

**Nombre del/de la causante:**

**Representaciones de Alemania en España**

**Remitir a:**

por correo ordinario o correo electrónico  
(dirección, correo electrónico, etc., veáse  
hoja informativa)

## **CUESTIONARIO PARA PREPARAR EL OTORGAMIENTO DE LA SOLICITUD DE EXPEDICIÓN DE UNA DECLARACIÓN DE HEREDEROS O DE UN CERTIFICADO SUCESORIO EUROPEO (CSE)**

- *Cumplíméntese a máquina o en letra de imprenta.*

La respuesta a las preguntas del presente cuestionario facilitará la tramitación de la declaración de herederos o la tramitación de un CSE. Los hechos exigidos con el propósito de fundamentar la solicitud de expedición del certificado sucesorio o el CSE se deben probar o acreditar bajo juramento. Son punibles las declaraciones juradas que incurran en falsedad, ya sea dolosa o culposamente.

Debe usted comparecer en la fecha señalada provisto de un pasaporte o documento de identidad válido.

Conteste a las preguntas de las páginas siguientes a su leal saber y entender. No todas las preguntas serán de aplicación en su caso concreto. Por ello solo deberá cumplimentar los pasajes enmarcados del cuestionario, si los requisitos correspondientes son de aplicación en su caso. **Los pasajes no enmarcados del cuestionario deberían ser cumplimentados, a ser posible, por cada solicitante.**

### **DOCUMENTOS**

En caso de que estén disponibles, se deben presentar los siguientes documentos:

1. Los originales de todas las **disposiciones *mortis causa*** (p.ej. **testamentos del/de la causante** (finado/a) o, a ser posible, fotocopias legalizadas de estas, también aquellas que únicamente contengan la **elección del derecho sucesorio** aplicable; en caso de que esté o haya estado pendiente un **procedimiento judicial**, se presentarán asimismo los documentos correspondientes. En el supuesto de que con anterioridad se hayan expedido (también por parte de una autoridad sucesoria o un notario extranjero) un **comprobante sobre la sucesión**, debe adjuntarse dicho documento.
2. El certificado de defunción del/de la causante.
3. En caso de que hereden el/la cónyuge del/de la causante o sus descendientes o cualesquiera otros/as parientes, deberá acreditarse el **parentesco** con el *de cuius*, a cuyo efecto se presentarán los siguientes documentos, según proceda:
  - a) **certificado de matrimonio**,
  - b) **partida de nacimiento o certificado de filiación**, o las correspondientes copias legalizadas o extractos del libro de familia,

- c) en caso de premoriencia del/de la cónyuge o de parientes con derecho a suceder se debe presentar el **certificado de defunción** correspondiente,
- d) en caso de renuncia a la herencia concertada entre herederos con igual o mejor derecho y el/la causante se debe presentar el **contrato de renuncia** sucesoria o indicar dónde está depositado,
- e) en caso de colación anticipada (conforme a los §§ 1934 d y e (redacción anterior) del Código Civil [BGB], posible hasta el 1 de abril de 1998), copia auténtica o testimonio literal del acuerdo de colación,
- f) en caso de **acuerdo entre el padre y los/las hijos/as extramatrimoniales** en los términos del art. 12 § 10 a de la Ley de Filiación Extramatrimonial (Nichtehelichengesetz) **nacidos con anterioridad al 1 de julio de 1949**, copia auténtica o testimonio literal del acuerdo,
- g) en caso de **repudio de la herencia** por uno/a de los/las instituidos/as basta con indicar la referencia de la pieza de administración.

4. Fotocopia del pasaporte/documento de identidad del/de la solicitante.

Se ruega se adjunten asimismo los escritos pertinentes de abogados/as, notarios/as e instancias administrativas alemanas y españolas, en caso de que se disponga de ellos.

La documentación se puede presentar a la representación alemana en forma de fotocopia. En caso de que sea necesaria su presentación ante un tribunal, se deberán entregar los originales o fotocopias autenticadas. Por regla general los testamentos deberán presentarse en el original.

**Por su propio interés es aconsejable que el/la solicitante presente desde un principio todos los documentos de que disponga a fin de que la representación pueda cumplir adecuadamente su deber de revisión e información. La presentación de una documentación incompleta redundará en perjuicio del/de la interesado/a y podría suponer la desestimación de la solicitud por parte del tribunal sucesorio, en cuyo poder han de obrar todos los justificantes exigidos, si este comprueba incongruencias entre los datos aportados.**

## DATOS ACERCA DE LA SUCESIÓN

### 1. Datos personales del/de la solicitante

- a) Apellidos (indíquese en su caso el apellido de soltero/a; los/las viudos/as y divorciados/as han de indicar asimismo el/los apellido/s utilizado/s con anterioridad):

- b) Nombres:

- c) Estado civil:  soltero/a  casado/a  viudo/a  divorciado/a

- d) Fecha, lugar y país de nacimiento:

- e) Lengua vehicular:
- f) Nacionalidad:
- g) Dirección:
- h) N° de teléfono (también móvil), correo electrónico:
- i) Documento de identidad **en vigor** (se ruega se adjunte fotocopia; para ciudadanos/as alemanes/as, a ser posible, pasaporte alemán):  
Tipo de documento:  Pasaporte  Carnet de identidad  
n°.   
expedido el   
país y autoridad emisores:
- j) Relación de parentesco con el/la causante(finado):

## 2. Datos del/de la causante (finado/a)

- a) Apellidos (si procede, apellido de soltero/a):
- b) Nombres:
- c) Fecha, lugar y país de nacimiento:
- d) Domicilio en el momento del fallecimiento (en el caso de que el/la fallecido/a tuviera varios domicilios, indíquese el más relevante):
- e) Fecha y lugar de defunción (certificado de defunción):
- f) Residencia habitual en el momento del fallecimiento:

(La última residencia habitual del/de la causante debe ser determinada tras realizar una evaluación global de las circunstancias vitales de los años anteriores al fallecimiento y en el momento de la defunción. Se tendrá en consideración sobre todo la duración y la periodicidad de la permanencia del/de la testador/a en el Estado en cuestión, aunque también las circunstancias y motivos relacionados con ellas. Estas deberán demostrar una vinculación especialmente estrecha y sólida con el Estado en cuestión.)

- g) **¿Dónde** se encuentran los bienes del/de la causante para los que se necesita la acreditación formal como heredero/a?

 <b>Cumplimentese solo en caso de desaparición del/de la causante.</b>
h) Desaparición
En caso de que exista resolución judicial firme que declare el fallecimiento del/de la desaparecido/a, se debe indicar el momento en que el tribunal considera

acaecido el fallecimiento (tribunal competente, fecha y referencia del auto):

En caso de que la declaración de fallecimiento no sea firme, se debe indicar desde cuándo no se tienen noticias de la persona desaparecida y cuál fue su última residencia conocida. Datos complementarios para sostener la presunción de fallecimiento:

i) Nacionalidad/es en el momento del fallecimiento:

Documento acreditativo de la nacionalidad:

Además de la nacionalidad alemana, ¿tenía el/la causante otra (o varias) nacionalidades extranjeras en el momento del fallecimiento ?

 **Cumplímétese solo en el caso de que el país cuya nacionalidad poseyera el/la causante en último lugar remita a efectos de sucesión al derecho canónico.**

j) ¿Pertenece el/la causante a una iglesia, comunidad religiosa o comunidad ideológica en el momento de su fallecimiento?

k) Estado civil en el momento de la defunción:

soltero/a  casado/a  viudo/a  divorciado/a

 **Cumplímétese solo en el caso de que el/la causante estuviera casado/a, divorciado/a o hubiera enviudado.**

### 3. Datos acerca del/de los matrimonio/s del/de la causante

a) datos acerca del matrimonio (en caso de más matrimonios especifíquese en el apartado "otras observaciones"):

Primer/a cónyuge:

a) Fecha y lugar de celebración del primer matrimonio:

b) Apellidos (si procede, indíquese el apellido de soltero/a):

c) Nombres:

d) Fecha, lugar y país de nacimiento:

e) Nacionalidad en el momento de contraer matrimonio:

f) Fecha y lugar  del fallecimiento del/de la cónyuge (certificado de defunción) o  del divorcio (en caso de divorcio firme indíquese el tribunal que dictó la sentencia de divorcio, la fecha de la sentencia y el número de auto):

Segundo/a cónyuge:

a) Fecha y lugar de celebración del primer matrimonio:

b) Apellidos (si procede, indíquese el apellido de soltero/a):

c) Nombres:

d) Fecha, lugar y país de nacimiento:

e) Nacionalidad en el momento de contraer matrimonio:

f) Fecha y lugar  del fallecimiento del/de la cónyuge (certificado de defunción) o  del divorcio (en caso de divorcio firme indíquese el tribunal que dictó la sentencia de divorcio, la fecha de la sentencia y el número de auto):

b) ¿Existían capitulaciones matrimoniales para el último matrimonio otorgadas ante juez o notario/a?  Si  No

En caso afirmativo, ¿dónde, cuándo, conforme a qué derecho y con qué contenido fueron otorgadas? ¿Qué régimen fue acordado para la comunidad conyugal?

 **Cumplimentese solo en el caso de que el/la causante tuviera descendientes (son descendientes del causante todos los/las hijos/as del finado, los/las del último matrimonio, los/las de matrimonios anteriores, los/las adoptados/as y los/las extramatrimoniales).**

#### 4. Descendientes del causante

Si hay **hijos/as adoptados/as**, debe indicarse la fecha y el lugar de la adopción, así como la autoridad que concediera la misma (apartado "otras observaciones").

Si hay hijos/as **extramatrimoniales**, se debe indicar si se reconoció la paternidad, si quedó determinada por sentencia firme o si (y si procede, cuándo) estuvo o está pendiente un proceso de declaración de la paternidad, o si (y si procede, cuándo) se entabló una acción conducente a la investigación, prueba y declaración de la filiación:

a) Apellidos (si procede, indíquese el apellido de soltero/a):

Nombres:

Fecha, lugar y país de nacimiento:

Dirección:

Estado civil:  soltero/a  casado/a  viudo/a  divorciado/a

En caso de que alguno de los/las descendientes haya premuerto al/a la causante: Lugar y fecha del fallecimiento

b) Apellidos (si procede, indíquese el apellido de soltero/a):

<input type="text"/>
Nombres: <input type="text"/>
Fecha, lugar y país de nacimiento: <input type="text"/>
Dirección: <input type="text"/>
Estado civil: <input type="checkbox"/> soltero/a <input type="checkbox"/> casado/a <input type="checkbox"/> viudo/a <input type="checkbox"/> divorciado/a
En caso de que alguno de los/las descendientes haya premuerto al/a la causante: Lugar y fecha del fallecimiento <input type="text"/>
c) Apellidos (si procede, indíquese el apellido de soltero/a): <input type="text"/>
Nombres: <input type="text"/>
Fecha, lugar y país de nacimiento: <input type="text"/>
Dirección: <input type="text"/>
Estado civil: <input type="checkbox"/> soltero/a <input type="checkbox"/> casado/a <input type="checkbox"/> viudo/a <input type="checkbox"/> divorciado/a
En caso de que alguno de los/las descendientes haya premuerto al/a la causante: Lugar y fecha del fallecimiento: <input type="text"/>
<i>Si hubiera más descendientes, consígnense los datos en el apartado "otras observaciones".</i>
En caso de que alguno de los/as descendientes que figuran en la relación anterior haya premuerto al/a la causante o repudiado la herencia, consígnense a continuación, en la letra correspondiente, los nombres y apellidos, las fechas y lugares de nacimiento y las direcciones de <u>los/las hijos/as del/de la fallecido/a o repudiante</u> :
4a) <input type="text"/>
4b) <input type="text"/>
4c) <input type="text"/>
<i>Si hubiera más descendientes, consígnense los datos en el apartado "otras observaciones".</i>

 <b>Cumplimentese solo en el caso de que el/la causante no tuviera descendientes.</b>
<b>5. Progenitores del/de la causante</b>
a) padre: Apellidos (si procede, indíquese el apellido de soltero)

<input type="text"/>
Nombres: <input type="text"/>
Fecha, lugar y país de nacimiento:
<input type="text"/>
Dirección:
<input type="text"/>
En caso de que haya premuerto al/a la causante: Lugar y fecha del fallecimiento:
<input type="text"/>
b) madre:
Apellidos (si procede, indíquese el apellido de soltera):
<input type="text"/>
Nombres: <input type="text"/>
Fecha, lugar y país de nacimiento
<input type="text"/>
Dirección:
<input type="text"/>
En caso de que haya premuerto al/a la causante : Lugar y fecha del fallecimiento:
<input type="text"/>
c) En caso de tratarse de padres adoptivos, indíquese también los padres biológicos.
<input type="text"/>

 **Cumplimentese solo en el caso de que el/la causante no tuviera descendientes y los padres o uno de ellos hubiera premuerto en el momento del fallecimiento del/de la causante.**

## 6. Hermanos/as del causante

a) Apellidos (si procede, indíquese el apellido de soltero)
<input type="text"/>
Nombres: <input type="text"/>
Fecha, lugar y país de nacimiento:
<input type="text"/>
Dirección:
<input type="text"/>
En caso de que haya premuerto al/a la causante: Lugar y fecha del fallecimiento:
<input type="text"/>
b) Apellidos (si procede, indíquese el apellido de soltero)
<input type="text"/>
Nombres: <input type="text"/>
Fecha, lugar y país de nacimiento:
<input type="text"/>
Dirección:
<input type="text"/>
En caso de que haya premuerto al/a la causante: Lugar y fecha del fallecimiento:

*Si hubiera más hermanos/as consígnense los datos en el apartado "otras observaciones".*

En caso de que alguno de los/las hermanos/as del/de la causante haya premuerto al causante o repudiado la herencia, consígnense los datos de los/las hijos/as de estos/as hermanos/as fallecidos/as:

6a):

6b):

*Cumplimentese solo si el/la causante no tuviera ni descendientes (cifra 4) ni padres vivos (cifra 5) ni hermanos/as (cifra 6).*

7. **Abuelos del/de la causante y/o sus descendientes** (hermanos/as de los padres del causante y/o sus hijos/as, en caso de que hayan premuerto fecha y lugar del fallecimiento):

8. En caso de que no se hayan indicado personas vivas en los apartados 3 a 7, ¿hay **otros/as familiares del causante** que estén vivos/as (p. ej., descendientes de las personas fallecidas)?

9. ¿Hubo o hay otras personas por las que el/la/los/las heredero/a/s citados/a/s estuvieran excluidos/a/s de la sucesión o por las que su cuota-parte sucesoria se vería minorada?  Si  No

10. ¿Dejó el/la causante una disposición *mortis causa* (testamento, testamento mancomunado, pacto sucesorio)?  Si  No

*Cumplimentese solo en el caso de que el/la causante hubiera dejado una disposición **mortis causa***

a) Tipo:  testamento  testamento mancomunado  pacto sucesorio

b) Fecha y lugar del otorgamiento :

c) ¿Se ha realizado elección del derecho sucesorio aplicable *mortis causa* (así como para las cuestiones de la validez jurídica del testamento)? En caso afirmativo, ¿qué derecho se eligió?

d) Tipo del acto de última voluntad :

Quirografario (ológrafo)

Notarial abierto conforme a derecho español otorgado ante  (número) testigos

Testamento público. En este caso, ¿otorgado ante qué instancias?

<input type="checkbox"/> Tipos especiales para determinadas situaciones (p. ej., peligro de muerte):
<input type="text"/>
e) Tribunal u otra instancia ante la que se presentó el acto de última voluntad, número de auto, fecha: <input type="text"/>
f) ¿Dónde se encuentra el documento?: <input type="text"/>
g) ¿Se ha ordenado la ejecución testamentaria? En caso afirmativo, nombre y dirección del/de la albacea testamentario/a: <input type="text"/>
h) ¿Se ha ordenado la administración del caudal relicto? En caso afirmativo, nombre y dirección del administrador: <input type="text"/>
i) ¿Se ha ordenado fideicomiso o sustitución fideicomisaria? <input type="text"/>
j) ¿Hay otras disposiciones <i>mortis causa</i> ? En caso afirmativo, ¿cuáles son?: <input type="text"/>
k) ¿Quiénes son los/las herederos/as instituidos/as por el/la causante mediante disposición <i>mortis causa</i> (apellidos, nombre, fecha y lugar de nacimiento, dirección?): <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
l) ¿Qué parte alícuota corresponde a los/las herederos/as instituidos/as por disposición <i>mortis causa</i> o a los/las herederos <i>ab intestato</i> ? <input type="text"/> <input type="text"/>

## 11. Caudal relicto

a) ¿Forman parte del caudal relicto del/de la causante **un terreno/edificio/vivienda en Alemania o España**, dónde se encuentran (datos lo más exactos posibles, si procede, con nomenclatura catastral o del registro de la propiedad inmobiliaria)? ¿Se requiere para ellos una declaración de herederos/CSE?:

b) ¿Forma parte del caudal relicto del/de la causante **una empresa** y cuál?

c) ¿Forman parte del caudal relicto **otros valores** patrimoniales en Alemania y/o España? ¿Dónde se encuentran? ¿Se requiere para ellos una declaración de herederos/CSE?:

d) ¿Se ha incoado **un procedimiento relativo a la herencia**? En caso afirmativo, ¿ante qué tribunal y cuál es el número del auto?:

e) ¿Se ha expedido **ya una declaración de herederos/un CSE** o se ha dictado resolución judicial firme (en Alemania u otro país) relativos a la totalidad o a partes del caudal relicto? En caso afirmativo, ¿por parte de qué tribunal, en qué fecha y cuál es el número de auto?:

f) ¿Hay otros valores patrimoniales y en qué Estado se encuentran (se ruegan se faciliten datos lo más precisos posibles) ?

g) ¿A qué importe asciende **el valor estimado** del caudal relicto

aa) del caudal relicto neto, tras restar las cargas de la herencia?

EUR

bb) de los bienes sucesorios que se encuentran en Alemania?

EUR

## 12. Varios

a) ¿Lo sustituye a usted **un/a apoderado/a** (adjúntese poder)?

Nombre:

Dirección:

Teléfono, correo electrónico:

b) ¿A quién debe enviar además el tribunal sucesorio la declaración de herederos/copia autenticada del CSE, si no es a usted (nombre y dirección)?:

c) ¿Ha **aceptado** usted la herencia? (la herencia se considerará aceptada, si no ha sido repudiada):  sí  no

d) ¿Han tenido sus coherederos/as **noticia** de la sucesión?:  sí  no

¿Han aceptado la herencia? (la herencia se considerará aceptada, si no ha sido repudiada):

sí  no

e) ¿Se solicita **una declaración de herederos colectiva** o únicamente una declaración de herederos parcial para el/la solicitante?

f) ¿Se solicita **un certificado sucesorio europeo**? En caso afirmativo, ¿para qué país?

g) Aporto la siguiente documentación (cf. págs 1 y 2):

h) Aportaré la siguiente documentación (cf. págs. 1 y 2) al tribunal sucesorio más adelante:

i) No puedo aportar la siguiente documentación (indíquese los motivos):

j) A ser posible, la tramitación relativa a la declaración de herederos/CSE se realizará en alemán.

¿Tiene usted conocimientos suficientes de alemán ? :  sí  no

**13. Cita para el otorgamiento:** Solicito la concertación de una cita para el otorgamiento de la tramitación de la declaración de herederos/CSE. Las siguientes fechas no son de mi conveniencia:

.....  
(Firma del solicitante o de su apoderado en España )

**Observaciones: La solicitud no podrá ser tramitada si no se aportan datos precisos en los epígrafes 11 y 12. El registro de la propiedad competente facilitará información relativa al tipo y la ubicación de inmuebles, si así se le solicita. En caso de que se desconociera el valor comercial, se puede consultar a la comisión de peritos de la administración del distrito o municipal correspondiente.**

Otras observaciones: